

[TRANSLATION.]

No. 216 of Session II., 1879.—Pukapuka-inoi a KOROWHITI TUATAKA (Mrs. Douglas).

E ki ana te Kai-pitihana e whai-take ana ia ki etahi Poraka Whenua ko Okauia, ko Oharekapa, me Te Wairere, erangi he mea whakariterite na tetahi Kai-whakawa o te Kooti, me etahi Maori tokoiti, me nga kai-hoko pakeha i kore ai ia e whiwhi ki ona take. E ki ana ia i tono ia ki a Te Penetana me te Minita mo te taha Maori kia whakawa tuaruatia tona whakawa kihai ano i pewheatia. E inoi ana te Kai-pitihana kia whakawa tuaruatia kia uru ai tona ingoa ki roto ki te Karauna karaati.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Notemea ko nga whenua e whakahuatia ana i tino tukua atu ki te iwi o te Kai-pitihana heoi me huri atu ia ki tona iwi tonu korero ai i tona mate.

24 Hune, 1880.

No. 166 of Session II., 1879.—Petition of HANS TAPSELL (No. 2).

PETITIONER states that a block of land called Te Puke was sold to the Government, who promised to secure to petitioner a portion of the land, and he settled there in 1864, and remains cultivating it. He has several times asked to have the promise fully carried out, but without effect. He asks for a settlement.

I am directed to report as follows:—

That the claims of Hans Tapsell, and others similarly situated in the Te Puke Block, being now under the consideration of the Government through a report taken on the spot, the Committee has only to recommend an early settlement.

25th June, 1880.

[TRANSLATION.]

No. 166 of Session II., 1879.—Pukapuka-inoi a IENI TAPIHANA (Nama 2).

E ki ana te Kai-pitihana ko tetahi poraka whenua ko Te Puke i hokona ki te Kawanatanga, a i whakaae te Kawanatanga ma te Kai-pitihana tetahi pihi o te whenua. I noho ia ki reira i te tau 1864, me tona noho tonu i runga mahi ai. Kanui ona tononga kia whakaotia taua whakaaetanga kihai ano i whakamanaia. Heoi e tono ana ia i naianei kia whakaotia.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Notemea ko nga take o Ieni Taphana me a era e pera tahi ana te tu mo te Poraka o Te Puke, kei te whakaarohia e te Kawanatanga i runga i tetahi korero i tangohia i reira pu tonu i runga i te whenua, heoi ano ta te Komiti he whakabau kia wawe te whakatau.

25 Hune, 1880.

No. 376 of Session II., 1879.—Petition of SUSANNAH SORESENSEN.

PETITIONER states that, in 1877, she and her sister petitioned the House in reference to a claim to a portion of the Hopuhopu Block, in the Waikato District. That the petition was referred to the Government; that, after inquiry, the Under-Secretary for Native Affairs wrote to her, stating that any question of claim which her parents may have had, had been settled "long before the Waikato war;" that, notwithstanding this statement by the Under-Secretary, the petitioner still maintains that she is entitled to lands through her mother; and she prays for relief for her brother, her sister, and herself.

I am directed to report as follows:—

That the Committee has no recommendation to make.

25th June, 1880.

[TRANSLATION.]

No. 376 of Session II., 1879.—Pukapuka-inoi a HUHANA HORENEHANA.

E ki ana te Kai-pitihana i pitihanatia e ia te Whare i te tau 1877, e raua tahi ko tona teina mo tetahi wahi o te Poraka o Hopuhopu e takoto ana i roto i te takiwa o Waikato. I tukua taua pitihana ki te Kawanatanga, i tiroirohia e te Heketari o te Tari Maori, a tuhia atu ana ki a ia ki te Kai-pitihana te kupu ki atu ko nga take i pa ai ona matua kua oti noa atu te whakarite i mua o te whawhai ki Waikato; na ahakoa te kupu a te Heketari e tohe ana te Kai-pitihana kei te whai-take tonu ia ki nga whenua i runga i tona whaea, a e inoi ana ia kia whakaorangia ratou ko tona teina me tona tungane.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Kaore he kupu a te Komiti.

25 Hune, 1880.

No. 295 of Session II., 1879.—Petition of MOHI NGATATA.

PETITIONER prays that certain lands in Taranaki lying between the Rivers Waiongana and Mangoraka, and from the sea-coast inland, should be restored to him, he not having been engaged in the war between the Europeans and the Natives.

I am directed to report as follows:—

That this is one of a class of cases which might be advantageously passed on to the West Coast Commission for consideration, and the Committee recommend that Government should ask the Commission to investigate the allegation of the petitioners.

25th June, 1880.